РАДИАТОР ПРОШЕЛ ВСЕ ВИДЫ ИСПЫТАНИЙ И ПРИЗНАН ГОДНЫМ К ЭКСПЛУАТАЦИИ, УПАКОВАН В СООТВЕТСТВИИ С ТРЕБОВАНИЯМИ К КОМПЛЕКТАЦИИ.
ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ – УКАЗЫВАЕТСЯ В НИЖНЕЙ ЧАСТИ РАДИАТОРА НА ВНУТРЕННЕЙ СТОРОНЕ ПАНЕЛИ.

Штамп приемки ОТК

СДЕЛАНО В РОССИИ

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № _____

Наименование товара: Радиатор отопительный стальной панельный ТМ VALFEX

№	Артикул	Наименование	Кол-во, шт
1			
2			
3			
4			
5			

Название и адрес торгующей организации:

_____

Дата продажи_____ Подпись продавца_____

Штамп или печать торгующей организации

С условиями гарантии СОГЛАСЕН:

Покупатель _____ (подпись/расшифровка)_____

Гарантия - 10 лет с даты изготовления.

По вопросам гарантийного характера, рекламаций и претензий к качеству изделий обращаться по адресу: 600027, Владимирская обл., г. Владимир, пр-т Суздальский, д. 47, к. 1, тел.: 8 (495) 127-21-41, e-mail: pretenz@valfex.ru

При предъявлении претензии к качеству товара, покупатель представляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
   - название организации или Ф.И.О. покупателя;
   - фактический адрес;
   - контактные телефоны;
   - название и адрес организации;
   - краткое описание дефекта.
2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, квитанция).
3. Настоящий заполненный гарантийный талон.

Отметка о возврате или обмене товара:

Дата «___»_____ 20___г. Подпись_____

СТАЛЬНЫЕ ПАНЕЛЬНЫЕ РАДИАТОРЫ VALFEX ЗАСТРАХОВАНЫ НА 50 000 000 РУБЛЕЙ

VALFEX.RU

Паспорт и инструкция по монтажу и эксплуатации СТАЛЬНЫЕ ПАНЕЛЬНЫЕ РАДИАТОРЫ

VALFEX® TP BY STEEL

1. Назначение и область применения
Стальной панельный радиатор предназначен для эксплуатации в однотрубных и двухтрубных закрытых системах водяного теплоснабжения с независимой схемой подключения зданий и сооружений различного назначения (ГОСТ Р 56501-2015).
Краткое описание выпускаемых моделей радиаторов:
Модификации радиаторов определяются буквенным обозначением (например, с боковым (С), с нижним (VC), Hygiene гигиеническим (H), с правым (R), с левым (L) подключением) и двузначным числом. Первая цифра этого числа означает количество нагревательных панелей, вторая - количество конвекционных элементов. Следующие, идущие по порядку числовые обозначения разделенные точкой, XXX.XXXX, обозначают высоту радиатора в мм и длину радиатора в мм.

2. Комплектность

Модельные ряды	C10*; C11; C20; C21; C22; C30; C33; CH10; CH20; CH30	VC10*; VC11; VC20; VC30; VCH10; VCH20; VCH30	VC21; VC22; VC33
Вид крепления	Hook/Standart**	Hook/Standart**	Click/Universal**
Радиатор	1	1	1
Паспорт	1	1	1
Упаковка	1	1	1
Кронштейн монтажный	2(3)***	2(3)***	2(3)***
Комплект монтажный****	1	1	1
Термостатическая вентильная вставка	-	1	1

* Радиатор тип 10 модификаций С и VC выпускается без воздуховыпускной решетки и без боковых стенок.
** Радиаторы высотой 0,2 м выпускаются только с креплением click/universal – без кронштейнов монтажных в комплекте.
*** Радиаторы длиной до 1,6 м комплектуются двумя кронштейнами монтажными. Радиаторы длиной от 1,7 м до 3,0 м комплектуются тремя кронштейнами монтажными.
**** В комплект монтажный входят:
воздухоотводный клапан с ключом – 1 шт.;
заглушка – 1 шт. для радиаторов исполнения Compact или 2 шт. для радиаторов исполнения Valve Compact;
дюбель с саморезом – 4 шт. для радиаторов длиной до 1,6 м или 6 шт. для радиаторов длиной от 1,7 м;
насадка защитная для кронштейна монтажного – 4 шт. для радиаторов длиной до 1,6 м включительно или 6 шт. для радиаторов длиной от 1,7 м.

3. Основные технические характеристики
Стальной панельный радиатор соответствует требованиям ГОСТ 31311-2022.
Сертификат соответствия № РОСС RU C- RU.АГ 16.В.00792/26 от 19.02.2026 срок действия до 18.02.2031 г.
Материал изготовления: прокат тонколистовой холоднокатаный из низкоуглеродистой качественной стали для глубокой штамповки.
Высота, мм 200, 300, 400, 500, 600.
Длина, мм от 400 до 3 000 с шагом 100.
Максимальное избыточное рабочее давление, при котором допускается эксплуатация отопительного прибора МПа до 1,0 (10 бар).
Испытательное давление, МПа 1,5 (15 бар).
Максимальная рабочая температура воды (теплоносителя): 120°С.
Присоединительные размеры трубной цилиндрической резьбы (G 1/2").
Условия эксплуатации радиаторов – УХЛ 4 (ГОСТ 9.104).

Номинальный тепловой поток/Тепловая мощность, в соответствии с ГОСТ 53583-2009 при температурном напоре ΔТ 70°С и расходе теплоносителя через прибор 360 кг/час, Вт

Длина / Высота	Тип 10 / 10H					Тип 11					Тип 20 / 20H					Тип 21				
	200	300	400	500	600	200	300	400	500	600	200	300	400	500	600	200	300	400	500	600
400	*	216	285	355	424	*	336	440	533	648	267	388	486	588	687	320	456	610	740	900
500	*	268	355	441	528	*	409	536	650	790	334	485	607	735	859	395	563	753	914	1111
600	*	320	424	528	632	*	483	632	766	870	400	582	728	882	1030	470	670	897	1110	1323
700	*	372	493	615	736	*	556	728	840	1073	467	679	850	1027	1202	545	777	1040	1261	1534
800	*	424	563	701	840	*	630	825	999	1214	534	776	971	1176	1374	620	884	1183	1435	1746
900	*	476	632	788	914	*	703	921	1115	1356	600	873	1093	1323	1545	695	990	1326	1609	1957
1000	*	528	701	854	1048	*	777	1017	1280	1497	667	970	1214	1422	1717	770	1097	1469	1720	2169
1100	*	580	771	961	1152	*	850	1113	1348	1639	734	1067	1335	1617	1889	845	1204	1613	1957	2380
1200	*	632	840	1050	1256	*	923	1209	1465	1780	800	1164	1457	1764	2060	920	1311	1756	2130	2592
1300	*	684	909	1135	1360	*	997	1305	1581	1922	867	1261	1578	1911	2232	995	1418	1899	2304	2803
1400	*	736	979	1221	1464	*	1070	1401	1698	2063	934	1358	1700	2058	2404	1070	1525	2042	2478	3015
1500	*	788	1048	1308	1568	*	1144	1498	1851	2205	1001	1455	1821	2205	2576	1145	1665	2186	2706	3226
1600	*	840	1117	1395	1672	*	1217	1594	1931	2347	1067	1552	1942	2352	2747	1220	1739	2329	2826	3438
1700	*	892	1187	1481	1776	*	1291	1690	2089	2488	1134	1649	2064	2499	2919	1295	1883	2472	3061	3649
1800	*	944	1256	1568	1880	*	1364	1786	2164	2630	1201	1746	2185	2646	3091	1370	1953	2615	3173	3861
1900	*	996	1325	1655	1984	*	1438	1882	2327	2771	1267	1843	2307	2793	3262	1445	2102	2758	3415	4072
2000	*	1048	1395	1741	2088	*	1511	1978	2397	2913	1334	1940	2428	2940	3434	1520	2166	2902	3521	4284
2100	*	1100	1464	1828	2192	*	1584	2074	2564	3054	1401	2037	2549	3087	3606	1594	2320	3045	3770	4495
2200	*	1152	1533	1915	2296	*	1658	2171	2683	3196	1467	2134	2671	3234	3777	1669	2429	3188	3947	4707
2300	*	1204	1603	2001	2400	*	1731	2267	2802	3337	1534	2231	2792	3381	3949	1744	2538	3331	4125	4918
2400	*	1256	1672	2088	2504	*	1805	2363	2921	3479	1601	2328	2914	3528	4121	1819	2647	3475	4302	5130
2500	*	1308	1741	2175	2608	*	1878	2459	3040	3620	1668	2425	3035	3675	4293	1894	2756	3618	4480	5341
2600	*	1360	1811	2261	2712	*	1952	2555	3158	3762	1734	2522	3156	3822	4464	1969	2865	3761	4657	5553
2700	*	1412	1880	2348	2816	*	2025	2651	3277	3903	1801	2619	3278	3969	4636	2044	2974	3904	4834	5764
2800	*	1464	1949	2435	2920	*	2099	2747	3396	4045	1868	2716	3399	4116	4808	2119	3083	4047	5012	5976
2900	*	1516	2019	2521	3024	*	2172	2844	3515	4186	1934	2813	3521	4263	4979	2194	3192	4191	5189	6187
3000	*	1568	2088	2608	3128	*	2246	2940	3634	4328	2001	2910	3642	4410	5151	2269	3301	4334	5366	6399

Длина / Высота	Тип 22					Тип 30 / 30H					Тип 33				
	200	300	400	500	600	200	300	400	500	600	200	300	400	500	600
400	400	564	768	900	1030	388	540	696	840	976	570	832	1050	1307	1512
500	490	705	941	1143	1393	486	675	870	1085	1220	698	1020	1341	1662	1984
600	580	846	1115	1350	1649	583	810	1044	1260	1464	827	1207	1588	1969	2349
700	670	987	1288	1575	1906	680	945	1218	1470	1708	955	1395	1835	2275	2715
800	745	1128	1461	1800	2162	777	1080	1392	1680	1952	1083	1582	2082	2581	3080
900	850	1269	1634	2025	2418	874	1215	1566	1890	2196	1212	1770	2328	2887	3445
1000	921	1410	1807	2250	2675	971	1350	1740	1998	2440	1340	1958	2575	3193	3811
1100	1030	1551	1981	2475	2931	1068	1485	1914	2310	2684	1468	2145	2822	3499	4176
1200	1098	1692	2154	2700	3188	1165	1620	2088	2520	2928	1597	2333	3069	3805	4541
1300	1210	1833	2327	2925	3444	1262	1755	2262	2730	3172	1725	2521	3316	4111	4907
1400	1274	1974	2500	3150	3700	1359	1890	2436	2940	3416	1854	2708	3563	4417	5272
1500	1390	2115	2673	3375	3957	1457	2025	2610	3150	3660	1982	2896	3810	4724	5637
1600	1450	2256	2847	3600	4213	1554	2160	2784	3360	3904	2110	3083	4057	5030	6003
1700	1570	2397	3020	3825	4470	1651	2295	2958	3570	4148	2239	3271	4303	5336	6368
1800	1627	2538	3193	4050	4726	1748	2430	3132	3780	4392	2367	3459	4550	5642	6733
1900	1750	2679	3366	4275	4982	1845	2565	3306	3990	4636	2495	3646	4797	5948	7099
2000	1803	2820	3539	4500	5239	1942	2700	3480	4200	4880	2624	3834	5044	6254	7464
2100	1930	2961	3713	4725	5495	2039	2835	3654	4410	5124	2752	4022	5291	6560	7830
2200	2020	3102	3886	4950	5752	2136	2970	3828	4620	5368	2881	4209	5538	6866	8195
2300	2110	3243	4059	5175	6008	2233	3105	4002	4830	5612	3009	4397	5785	7172	8560
2400	2200	3384	4232	5400	6264	2330	3240	4176	5040	5856	3137	4584	6031	7479	8926
2500	2290	3525	4405	5625	6521	2428	3375	4350	5250	6100	3266	4772	6278	7785	9291
2600	2380	3666	4579	5850	6777	2525	3510	4524	5460	6344	3394	4960	6525	8091	9656
2700	2470	3807	4752	6075	7034	2622	3645	4698	5670	6588	3522	5147	6772	8397	10022
2800	2560	3948	4925	6300	7290	2719	3780	4872	5880	6832	3651	5335	7019	8703	10387
2900	2650	4089	5098	6525	7546	2816	3915	5046	6090	7076	3779	5523	7266	9009	10752
3000	2740	4230	5271	6750	7803	2913	4050	5220	6300	7320	3908	5710	7513	9315	11118

Теплоотдача указана при нормальных условиях, разность между средней температурой воды в приборе и расчетной температурой воздуха в помещении ΔT =70°C . В случае эксплуатации приборов при ΔT, отличным от 70°C, теплоотдача рассчитывается по формуле: Q=Q ΔT'70 * (ΔT/70°C)^{n}, где ΔT- разность между температурой теплоносителя (средняя между температурой на входе и на выходе из радиатора) и температурой воздуха в помещении, n - экспоненциальный коэффициент. Степенной коэффициент n=1,28 ± 2%.

Таблица поправочных коэффициентов для расчета мощности радиаторов

ΔT, °C	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85
K	0,48	0,56	0,65	0,73	0,82	0,91	1	1,1	1,2	1,3

Межосевое расстояние, м

Тип	**Высота**				
	200	**300**	**400**	**500**	**600**
C, CH	0,149	0,249	0,349	0,449	0,549
VC, VCH, VCR, VCL	0,05				

Вес радиаторов (нетто) на 1м длины, кг

Тип	**Высота**				
	200	**300**	**400**	**500**	**600**
10 / 10H	-	6,34	7,40	11,30	12,48
11	-	8,52	12,30	14,45	18,70
20 / 20H	7,65	12,44	15,30	20,82	23,00
21	10,35	14,28	18,80	24,41	28,30
22	12,85	16,29	22,00	28,07	33,40
30 / 30H	11,50	18,59	23,00	31,17	34,60
33	19,35	24,35	33,10	42,04	50,20

4. Транспортировка, хранение и утилизация
Транспортирование радиаторов допускается любыми видами транспорта с соблюдением мер по предотвращению механических воздействий на радиаторы, а также попадания влаги, химических веществ и воздействия прямых солнечных лучей (ультрафиолетового излучения). Рекомендуется транспортировать радиаторы в закрытом фургоне в заводской упаковке, на паллетах с закреплением транспортировочными ремнями. Касание транспортировочными ремнями непосредственно радиаторов в заводской упаковке не допускается. Складировать и хранить радиаторы необходимо в сухих закрытых помещениях, исключающих попадание влаги, химических веществ и прямых солнечных лучей (ультрафиолетового излучения) на лакокрасочное покрытие. До ввода в эксплуатацию радиаторы должны находиться в заводской упаковке.
Производитель не несет ответственности за повреждения радиатора, вызванные нарушением условий транспортировки и хранения.
Утилизация радиаторов производится в порядке, установленном Федеральным законом «Об отходах производства и потребления» от 24.06.1998 N 89-ФЗ, а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями, принятыми для реализации указанного Закона.

5. Монтаж радиаторов
Монтаж радиаторов должен производиться специализированной монтажной организацией, имеющей лицензию, при наличии разрешения от эксплуатирующей организации и в соответствии с действующими на дату монтажа строительными нормами (СНиП) и национальными стандартами (ГОСТ), местными нормами, а также предписаний инструкций по монтажу и эксплуатации Производителя оборудования и соответствующей нормативно-технической документации РФ.

Рекомендуемые схемы подключения:

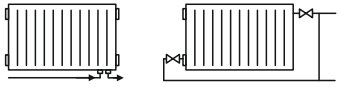
Боковое подключение **ДЛЯ ОДНОТРУБНЫХ СИСТЕМ:**



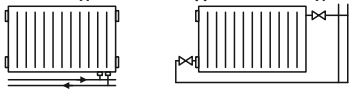
Боковое подключение **ДЛЯ ДВУХТРУБНЫХ СИСТЕМ:**



Нижнее подключение **Диагональное подключение**



Нижнее подключение **Диагональное подключение**



При установке радиатора рекомендуется придерживаться следующих параметров:
· радиаторы следует устанавливать на плоских стенах, с помощью оригинальных кронштейнов, входящих в комплект;
· радиаторы должны устанавливаться только в один ряд, как по высоте, так и по глубине;
· рекомендуемая длина прибора должна соответствовать длине светового проема (не менее 75 % длины подоконника).
Указания по установке приборов в помещениях (расстояние от пола, окон, стен и т.п.):
· минимальное расстояние от стены до радиатора – тип C и VC - 25 мм., CH и VCH – 60 мм;
· минимальное расстояние от верхней части ниши или подоконника до верха радиатора - 50 мм;
· минимальное расстояние от пола до низа радиатора – тип C и VC - 60 мм, CH и VCH – 100 мм.

Во избежание снижения номинальной тепловой мощности радиаторов длинной свыше 1400 мм рекомендуется подключение по диагональной схеме.

При монтаже радиатора установить заглушки и кран Маевского из вложенного монтажного комплекта, проверить затяжку и по необходимости подтянуть термостатический вентиль (для моделей Valve Compact (VC), Valve Compact Hygiene (VCH)).

Рекомендуется установка верхней и нижней запорно-регулирующей арматуры. Радиаторы могут устанавливаться с трубами стальными (черная, нержавеющая), медными, метало-полимерными (pex-al-pex, pert-al-pert) или с трубами из сшитого полиэтилена (pex) с антидиффузионной защитой. Перед монтажом радиатора вскрыть упаковку непосредственно в месте подключения радиатора к подводящим теплопроводам и креплениям к кронштейнам. Герметизирующие прокладки, применяемые при монтаже радиаторов, должны быть выполнены из материалов, обеспечивающих герметичность соединений при температуре теплоносителя выше максимальной рабочей на 10°C.
Радиаторы могут устанавливаться с трубами стальными, медными, металлополимерными или с трубами из сшитого полиэтилена с антидиффузионной защитой. Для уменьшения опасности подшламовой коррозии целесообразна установка грязевиков.
Для возможности демонтажа радиатора на подающий и обратный трубопровод устанавливайте запорную или запорно-регулирующую арматуру.
При заполнении системы отопления водой, воздух удаляется из радиатора путем откручивания винта в центре крана Маевского.
По окончании монтажа, должны быть проведены испытания смонтированного радиатора на давлении (не более 1,5 МПа) с составлением акта ввода радиатора в эксплуатацию. Не допускается эксплуатация радиатора без проведения испытания.
После завершения строительных и отделочных работ полностью удалить защитную пленку. Если защитная пленка удалена до монтажа радиатора или повреждена во время строительных и отделочных работ поверхность радиатора тщательно очистить от строительного мусора и прочих загрязнений.

Рекомендуем использовать монтажные наборы, входящие в комплект.

6. Требования к эксплуатации
Потери воды, в соответствии с (СНиП), не должны превышать в течении года 5% емкости системы.
Система отопления должна быть оснащена местными устройствами воздухоудаления (не допускается применения централизованной системы удаления воздуха), а вода, используемая в качестве теплоносителя, должна соответствовать требованиям «Правил технической эксплуатации электрических станций и сетей Российской Федерации» (ПРИКАЗ МИНЭНЕРГО от 04 октября 2022 г. N 1070 "ОБ УТВЕРЖДЕНИИ ПРАВИЛ ТЕХНИЧЕСКОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ СТАНЦИЙ И СЕТЕЙ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ И О ВНЕСЕНИИ ИЗМЕНЕНИЙ В ПРИКАЗЫ МИНЭНЕРГО РОССИИ ОТ 13 СЕНТЯБРЯ 2018 Г. N 757, ОТ 12 ИЮЛЯ 2018 Г. N 548"), в частности:
· содержание кислорода не должно превышать 20 мкг/дм3;
· показатель pH воды должен находиться в пределах 8,3-9,5;
· общая жёсткость – до 7 мг*экв/л;
· вода не должна содержать механических примесей, общее количество взвешенных веществ не должно превышать 5 мг/ дм3;
· допустимое содержание железа (Fe3+) < 0,5 мг/л;
· допустимое содержание хлора (CL-) < 50,0 мг/л;
· допустимое содержание марганца (Mn2+) < 0,05 мг/л;
· допустимое содержание фосфата (P043-) < 2,0 мг/л;

Запрещается устанавливать стальные панельные радиаторы:
· в крытых бассейнах, автомобильных мойках и прочих помещениях, где имеет место вредное воздействие коррозионных веществ, содержащихся в воздухе и постоянное увлажнение поверхности радиатора, а также в помещениях, где среднегодовое значение относительной влажности воздуха более 60 % при температуре 20 °C;
· в системах парового отопления и системах, где теплоносителем служит вода, имеющая в своем составе агрессивные компоненты.
Не допускается заполненный теплоносителем радиатор подвергать замораживанию.
Не допускается устанавливать радиаторы в системы отопления с давлением превышающем рабочее давление радиатора.
Не допускается резкое открывание запорных вентилей на подводках к радиатору во избежание гидравлического удара.
Не допускается слив теплоносителя из радиатора на период свыше 15 дней в году.
Не допускается использовать трубы и радиаторы в качестве элементов электрических цепей, например, для заземления.

Резьбовые соединения необходимо проверять не реже, чем 1 раз в 6 месяцев.

7. Гарантийные обязательства
Производитель предоставляет гарантию на радиаторы, применяемые в системах центрального отопления, соответствующих нормативам по применению стальных радиаторов по (СНиП), т.е. в независимых системах закрытого типа с закрытыми расширительными сосудами, правильно эксплуатируемыми, а именно, из которых вода сливается только при ремонте на минимальное время и в минимальных количествах, не более, чем на 15 календарных дней в году.
Производитель гарантирует отсутствие каких-либо отказов, связанных с качеством изготовления произведенной продукции или использованных при ее производстве материалов в случае полного соблюдения требований по эксплуатации.
Гарантийный срок при соблюдении требований по хранению, транспортированию, монтажу и эксплуатации, предусмотренных ГОСТ 31311, составляет 10 лет с даты изготовления радиатора.
Срок эксплуатации - 25 лет.

Гарантийный срок хранения не более 3 лет с даты производства.
Гарантия распространяется на радиаторы, подключенные к системе отопления, изготовленной из стальных, медных или пластмассовых труб с антидиффузионной защитой.
Гарантия не покрывает повреждения, вызванные неправильным монтажом и эксплуатацией:
· наружную и внутреннюю коррозию, вызванную неправильным применением прибора (см. п6.);
· наружную и внутреннюю коррозию, вызванную применением химически активных веществ;
· механические повреждения прибора, вызванные превышением рабочего давления или замерзания систем отопления, а также являющиеся следствием небрежности при перевозке, хранении и монтаже (см. п4.).

При обнаружении дефекта не рекомендуется демонтаж радиаторов до прибытия представителя продавца или официального дилера производителя.
Производитель не гарантирует безотказную работу приборов в случаях:
· несоблюдения правил установки радиаторов, указанных в настоящем Паспорте;
· несоблюдения правил эксплуатации радиаторов, указанных в настоящем Паспорте;
· несоблюдения условий применения радиаторов, указанных в настоящем Паспорте;
· превышение допустимых значений давления, температуры и химического состава теплоносителя указанных в настоящем Паспорте.
Для выполнения гарантийных обязательств необходимо наличие даты выпуска, которая наносится на каждый радиатор в процессе его производства на внутренней стороне радиатора.
В связи с постоянным техническим усовершенствованием продукции, производитель оставляет за собой право на внесение конструктивных изменений в продукцию, а также изменение ассортимента без дополнительного уведомления Потребителей.

Производитель: ООО «Теплосеть-импорт»
Адрес: 600027, Владимирская обл., г. Владимир, Суздальский пр-т, д. 47, корп. 1, каб. 107.
Адрес производства: 601446, Владимирская обл., г. Вязники, улица Железнодорожная, д. 13Б.
Сайт производителя: www.valfex.ru